



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

October 30, 2022

30 de Octubre del 2022

Thirty-first Sunday in Ordinary Time

Trigésimo Primer Domingo del T.O.

Gospel: Luke 19:1-10

Evangelio: Lucas 19:1-10

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Louise Bosse

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Silvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: John Vasbinder

Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

Thirty-first Sunday in Ordinary Time

Gospel: Luke 19:1-10

Identifying and maneuvering Obstacles on our Journey with Jesus

I learned from one of my professions that obstacles can be caused by nature, man or enemy. For safety and success of an operation we have to know how to maneuver both natural and man-made obstacles. As soldiers/followers of Christ we can encounter both spiritual, physical, natural or man-caused obstacles on our journey with him. The story of Zacchaeus in the Gospel invites us to think about our own obstacles and how to overcome them for the success of our journey with Christ. Let us soar through Zacchaeus' life to help us understand today's message more clearly.

Zacchaeus is a Greek name, which when translated in English means "pure", "Innocent". He was a descendant of Abraham and a chief tax-collector at Jericho. Therefore, one can say that Zacchaeus is a good name, and the Zacchaeus in today's Gospel belonged to a good family tree, but his occupation is demeaning. Tax-collectors were regarded as sinners or corrupt people during the time of Jesus. In other words, Zacchaeus was one of the people despised by the ancient people of God. As a chief tax-collector, his job was to raise taxes for the Roman government, so he was hated by the people. Although his profession was notorious for corruption, as a descendant of Abraham he was familiar with the prophetic news of the coming of the Messiah. In addition, he heard that the Messiah had come in the person of Christ. Now, having heard that Jesus was passing through his town on his way to Jerusalem, Zacchaeus wanted to see this great Prophet called Jesus. The bible didn't tell us why he wanted to see Jesus but one could guess he wanted to have a good close look at Jesus to enhance his belief in whether Jesus is the Messiah or not. Unfortunately, he could not see Jesus because of the crowd for he was a short guy. To overcome this obstacle he ran ahead of the crowd and climbed a sycamore tree in order to see Jesus who was about to pass under it. In reference to the theme of my homily today, one can say that the crowd was Zacchaeus' physical obstacle to see Jesus. And he overcame the obstacle by leaving the crowd and climbing the sycamore tree.

When Jesus came to the place, looking up he saw Zacchaeus and said: "Zacchaeus come down quickly, for today I must stay at your house" (Luke 19:5). Again, Luke didn't tell us why Jesus called Zacchaeus down from the tree and decided to stay at his house. However, what happened at Zacchaeus' house inspires the thought that Jesus might have seen Zacchaeus' action as an act of faith and a sign of repentance so he wanted to encourage him by visiting his house believing such a home visit would elicit his faith and conversion more. Consequently, at his house, Zacchaeus fully resolved to be converted but he had to maneuver the obstacle of his sinful work. To do so he promised Christ that he will give half of his possessions to the poor and four times repay the owners of anything he might have extorted from people as his restitution.

Zacchaeus' story challenges us to ask if we have any obstacle in following Christ and living out our faith. If we have one or more obstacles, how do we try to overcome them? As followers of Christ I think our greatest obstacle in this world is the world itself. The world that often uses its exotic attractions, noise, distractions and demands to block us from seeing the need to commit more of our time, talent, and treasure in following Christ. Like Zacchaeus, sometimes we need to get out from those obstacles of the world to stay more closely with Christ. I thank you for leaving your bed, home and any other thing to stay with the Lord for at least one hour for the celebration of this Sunday Eucharist. Let us ask the Lord for the grace to overcome any other obstacles that might be in our way to following and committing our lives to him.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

10/29/2022	Sat	5:30PM	St. Mary's Parishioners
10/30/2022	Sun	9:30AM	+ Wayne Patterson
10/30/2022	Sun	11:30AM	Sarah Wallace-Ferrante
11/2/2022	Wed	7:00PM	+ Antonio López
11/4/2022	Fri	Noon	Erin Loughney

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Lucas 19:1-10

Identificando y maniobrando Obstáculos en nuestro Camino con Jesús

Aprendí de una de mis profesiones que los obstáculos pueden ser causados por la naturaleza, el hombre o el enemigo. Para la seguridad y el éxito de una operación, debemos saber cómo maniobrar los obstáculos naturales y los creados por el hombre. Como soldados/seguidores de Cristo podemos encontrar obstáculos espirituales, físicos, naturales o causados por el hombre en nuestro viaje con él. La historia de Zaqueo en el Evangelio nos invita a pensar en nuestros propios obstáculos y cómo superarlos para el éxito de nuestro camino con Cristo. Volemos a través de la vida de Zaqueo para ayudarnos a entender el mensaje de hoy más claramente.

Zaqueo es un nombre griego, que traducido al español significa “puro”, “inocente”. Era descendiente de Abraham y principal recaudador de impuestos en Jericó. Por lo tanto, se puede decir que Zaqueo es un buen nombre, y el Zaqueo del Evangelio de hoy pertenecía a un buen árbol genealógico, pero su ocupación es degradante. Los recaudadores de impuestos eran considerados pecadores o corruptos en la época de Jesús. En otras palabras, Zaqueo era una de las personas despreciadas por el antiguo pueblo de Dios. Como jefe de los recaudadores de impuestos, su trabajo consistía en recaudar impuestos para el gobierno romano, por lo que la gente lo odiaba. Aunque su profesión era notoria por la corrupción, como descendiente de Abraham estaba familiarizado con las noticias proféticas de la venida del Mesías. Además, escuchó que el Mesías había venido en la persona de Cristo. Ahora, habiendo oído que Jesús estaba pasando por su pueblo camino a Jerusalén, Zaqueo quería ver a este gran Profeta llamado Jesús. La Biblia no nos dice por qué quería ver a Jesús, pero uno podría suponer que quería mirar de cerca a Jesús para mejorar su creencia de si Jesús es el Mesías o no. Desafortunadamente, no pudo ver a Jesús debido a la multitud porque era un tipo bajito. Para superar este obstáculo, corrió delante de la multitud y se subió a un árbol sicómoro para ver a Jesús que estaba a punto de pasar por debajo. En referencia al tema de mi homilía de hoy, se puede decir que la multitud era el obstáculo físico de Zaqueo para ver a Jesús. Y superó el obstáculo alejándose de la multitud y trepando al árbol sicómoro.

Cuando Jesús llegó al lugar, mirando hacia arriba, vio a Zaqueo y le dijo: “Zaqueo, desciende pronto, porque hoy debo quedarme en tu casa” (Lucas 19:5). Una vez más, Lucas no nos dijo por qué Jesús llamó a Zaqueo para que bajara del árbol y decidió quedarse en su casa. Sin embargo, lo que sucedió en la casa de Zaqueo inspira la idea de que Jesús podría haber visto la acción de Zaqueo como un acto de fe y una señal de arrepentimiento, por lo que quería alentarlo visitando su casa, creyendo que tal visita al hogar provocaría su fe y conversión. más. En consecuencia, en su casa, Zaqueo resolvió plenamente convertirse, pero tuvo que sortear el obstáculo de su obra pecaminosa. Para hacerlo, prometió a Cristo que daría la mitad de sus posesiones a los pobres y devolvería cuatro veces a los dueños de todo lo que hubiera extorsionado a la gente como su restitución.

La historia de Zaqueo nos desafía a preguntarnos si tenemos algún obstáculo para seguir a Cristo y vivir nuestra fe. Si tenemos uno o más obstáculos, ¿cómo tratamos de superarlos? Como seguidores de Cristo creo que nuestro mayor obstáculo en este mundo es el mundo mismo. El mundo que a menudo usa sus atracciones exóticas, ruido, distracciones y demandas para impedirnos ver la necesidad de dedicar más tiempo, talento y tesoro a seguir a Cristo. Como Zaqueo, a veces necesitamos salir de esos obstáculos del mundo para estar más cerca de Cristo. Les agradezco que dejen la cama, el hogar y cualquier otra cosa para quedarse con el Señor por lo menos una hora para la celebración de esta Eucaristía dominical. Pidamos al Señor la gracia de superar cualquier otro obstáculo que se interponga en nuestro camino para seguirlo y entregarle nuestra vida.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **A Church Open To Everyone:** We pray for the Church; ever faithful to, and courageous in preaching the Gospel, may the Church be a community of solidarity, fraternity and welcome, always living in an atmosphere of synodality.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por una Iglesia abierta a todos:** Recemos para que la Iglesia, fiel al Evangelio y valiente en su anuncio, viva cada vez más la sinodalidad y sea un lugar de solidaridad, fraternidad y acogida.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Masses on Tuesday, All Saints Day, and Wednesday, All Souls Day, are at Noon and 7:00 PM each day in the church.

1. Las misas del martes, Día de Todos los Santos, y el miércoles, Día de los Difuntos, son al mediodía y a las 7:00 PM todos los días en la iglesia.

2. Next weekend we will have November's special collection for St. Mary's Building Fund to update the Rectory's electrical wiring. We thank everyone who has contributed so far. Our goal is \$46,000 and currently the fund has \$34,056. Work has begun, with the project planned for completion in January, 2023.

2. El próximo fin de semana tendremos la colecta especial de noviembre para el Fondo de Construcción de St. Mary para actualizar el cableado eléctrico de la Rectoría. Agradecemos a todos los que han contribuido hasta ahora. Nuestra meta es \$46,000 y actualmente el fondo tiene \$34,056. El trabajo ha comenzado, con el proyecto planificado para completarse en enero de 2023.

3. Due to that Building Fund collection, we are postponing the other which was originally scheduled then, for the Archdiocese for the Military Services, until the following weekend of November 12th and 13th.

3. Debido a esa colecta del Fondo de Construcción, estamos postergando la otra que originalmente estaba programada entonces, para la Arquidiócesis para los Servicios Militares, hasta el siguiente fin de semana del 12 y 13 de noviembre.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Oct 2	\$3,905	\$3,499	\$406		\$2,894 Building Fund
Oct 9	\$3,781	\$3,499	\$282		
Oct 16	\$3,007	\$3,499		\$492	\$876 Southern Cross
Oct 23	\$3,239	\$3,499		\$260	\$858 World Mission Sunday
Oct 30					